

PSALMO L.

David lleno de confusion por sus pecados, pide a Dios humildemente que se los perdone confesándolos con sinceridad: le suplica que se digne de renovar en él la paz y alegría de conciencia: le promete hacer penitencia por ellos; de manera que su exemplo sirva a otros de instruccion y de escarmiento para gloria del mismo Dios; y por último le ruega por toda la Iglesia.

1 In finem, Psalmus David,

2 Cum venit ad eum Nathan Propheta, quando intravit ad Bethsabee.^a

3 Miserere mei, Deus, secundum magnam misericordiam tuam.

Et secundum multitudinem miserationum tuarum, dele iniquitatem meam.

4 Amplius lava me ab iniquitate mea: et a peccato meo munda me.

5 Quoniam iniquitatem meam ego cognosco: et peccatum

^a Del solo título de este Salmo se vé claramente qual sea su argumento. DAVID en tiempo de su penitencia, animado del espíritu profético, compuso un Salmo que conviene a todos los tiempos, y que tambien podia convenir a los Judíos cautivos en Babilonia.

² El pecado encierra en sí la mancha de la culpa y la obligacion a la pena. Dios borra lo uno y lo otro quando comunica al alma arrepentida su gracia, y la santifica en virtud de la justicia y satisfaccion de su Hijo, que se presenta como Mediador entre el pecador y entre el mismo Dios; y por esto borra entónces en su juicio la culpa, de modo que queda perdonada por entero la ofensa y la pena

^a 11. Regum XII. 1. ...

1 Para el fin, Salmo de David,

2 Quando vino a buscarle el Propheta Nathán, despues de haber pecado con Bethsabee.¹

3 Ten piedad de mí, O Dios, segun tu grande misericordia.

Y segun las muchas muestras de tu clemencia, borra mi maldad.²

4 Lávame mas y mas de mi iniquidad: y límpiame de mi pecado.³

5 Porque mi maldad yo la conozco⁴: y mi pecado de-

eterna. Entre todas las obras del Señor siempre resplandecen y sobresalen las de su bondad y misericordia. Psalm. CXLIV. 8. 9. Y a esto alude el texto.

³ Vuélveme a lavar, aunque ya estoy lavado; porque quando David decia esto, ya habia oido por boca de Nathán que el Señor le habia perdonado. Quiere decir: limpia bien las manchas del pecado que han quedado en mi alma. Aumenta en mi alma la caridad y la gracia, para estar purificado mas y mas en tu presencia.

⁴ Es indicio de ánimo bueno el sentir la herida del pecado; porque donde hay sentido de dolor hay vida. Véase S. AMBROSIO Apolog. de David Cap. IX.

meum contra me est semper.

6 Tibi soli peccavi, et malum coram te feci: ut^a iustificeris in sermonibus tuis, et vincas cum iudicaris.

7 Ecce enim in iniquitatibus conceptus sum: et in peccatis concepit me mater mea.

8 Ecce enim veritatem dilexisti: incerta et occulta sa-

lante de mí está siempre.

6 A tí solo he pecado¹, y he hecho el mal delante de tus ojos: para que seas justificado² en tus palabras, y venzas quando eres juzgado.

7 Pues mira que yo he sido concebido en iniquidades³: y en pecados me concibió mi madre⁴.

8 Y bien veo que tú has amado la verdad⁵: me has reve-

¹ David habia pecado tambien contra los hombres, ya por la injuria particular hecha a Bethsabee y a Uriás, y ya por el escándalo público que habia causado: mas para agravar mas su delito, y tambien para conseguir el perdon y remedio de aquel en quien solo podia hallarle, se presenta como culpado y reo delante de Dios solo, dando a entender, que la ofensa hecha a los hombres, es de poco peso en comparacion de la que se hace a aquella infinita Bondad y Magstad ofendida, cuya Ley es violada en todo pecado: y tambien para mostrar que ninguna excusa, perdon, acepcion de personas o poder humano le podian librar del juicio de Dios; aunque en calidad de Rey estuviese exento del castigo de los hombres. Genes. XX. 6. xxxix. 9. Levit. V. 19. VI. 2. 3. 4.

² Perdonadme, Dios mio, para que seais reconocido fiel en vuestras palabras, y queden vencidos y confundidos los impios que se atreven a dudar de vuestras promesas, en virtud de las quales perdonas al pecador que se arrepiente. VATABLO. Y este sentido es el mismo en que lo cita S. PABLO Rom. III. 4. El Hebréo: Para que seas reconocido justo en tu hablar, y puro en tu juzgar; quiere decir, para que te sea dada toda gloria en los juicios y castigos que puedes pronunciar y executar contra mí. El CHRYSOSTOMO. Algunos lo exponen de este modo: Tú eres justo en las sentencias, y no habiendo otro Juez superior a quien poder recurrir, es en vano pretender apelar de

^a Roman. III. 4. Tom. V.

lo que una vez pronunciare. Y así besaré la mano que me castigare. El texto de la Vulgata puede reducirse sin violencia a este mismo sentido, siempre que iudicaris se tome en significacion activa por iudicaveris conforme al texto Hebréo.

³ No solamente confieso mi pecado en este hecho; sino tambien en general en el vicio de mi naturaleza, corrompida por la culpa original que ha pasado a mí por la generacion. Como quien dixera: No solamente he hecho este mal, sino que soy malvado por naturaleza. Job XIV. 4. IOANN. III. 6. Rom. V. 12. Ephes. IV. 23. Todos los Padres reconocen por estas palabras la culpa original que contrae el hombre en su formacion, segun aquella expresion de ORÍGENES: Quaecumque anima in carne nascitur, iniquitatis et peccati corde polluitur. Hom. VIII. in Levit. Véase S. AGUSTIN hic et Lib. I. contra Iulian.

⁴ El Hebréo: Y en pecado me calentó mi madre; término tomado de las aves quando fecundan sus huevos.

⁵ Puede tambien exponerse de esta manera: Mas no quiero echar mi culpa a la comun infeccion de la naturaleza; porque sé que amas la verdad, y a los que sinceramente la dicen y confiesan sus pecados: ni tampoco atribuirla a ignorancia; porque no solamente entendia y sabia los preceptos que son comunes a todos, sino que te dignaste darme mayores luces, y revelarme cosas muy interiores, y los mysterios mas ocultos. Todo lo qual agrava mas y mas mi pecado.

pientiae tuae manifestasti mihi.

9 Asperges * me hyssopo, et mundabor: lavabis me, et super nivem dealabor.

10 Auditui meo dabis gaudium et laetitiam: et exultabunt ossa humiliata.

11 Averte faciem tuam a peccatis meis: et omnes iniquitates meas dele.

12 Cor mundum crea in me, Deus: et spiritum rectum innova in visceribus meis.

13 Ne proicias me a facie tua: et Spiritum Sanctum tuum ne auferas a me.

14 Redde mihi laetitiam salutaris tui: et spiritu principali confirma me.

lado lo secreto y lo escondido de tu saber ¹.

9 Me rociarás con hysopo, y seré limpio ²: me lavarás, y sobre la nieve seré emblanquecido ³.

10 A mí oído darás gozo ⁴ y alegría: y se regocijarán mis huesos humillados.

11 Aparta tu rostro de mis pecados: y borra todas mis maldades.

12 Crea en mí, o Dios, un corazón puro: y renueva en mis entrañas un espíritu recto ⁵.

13 No me deseches de tu presencia: y no quites de mí tu Espíritu Santo ⁶.

14 Vuélveme la alegría de tu salud ⁷: y cónfórtame por medio del espíritu principal ⁸.

¹ El orden de la Providencia, la economía de la Redención del género humano, y otros arcanos de la divina sabiduría que a cada paso hallamos en los Psalmos.

² Obrando en mí el efecto que se figuraba en las purificaciones ceremoniales. *Levit. xiv. 4. 49. 51. 52. Num. xix. 18.* Cuyo efecto lo causa solo la verdadera y perfecta expiación que se consigue en virtud de la Sangre y Muerte de Jesu Christo, por donde nos viene el limpiarse nuestra alma de toda obra muerta, como enseña el Apostol *Hebr. ix. 13.*

³ Véase el *Apocal. vii. 14.* Quedaré mas blanco que la misma nieve.

⁴ Dándome a entender que estás ya en paz conmigo; lo que se manifestó a él por la voz de Nathán, y a nosotros por las palabras de la absolución que profiere el Sacerdote. Y con esta declaración, continúa el Propheta, me volverás las fuerzas abatidas del ánimo y del cuerpo.

⁵ Para servirme y obedecerte, y mantenerme firme y constante en el bien, como se colige del texto Hebreo.

⁶ La Gracia santificante; aunque al-

^a *Levit. xiv. Numer. xix.*

gunos Padres explican también el *Spiritus Sanctum tuum*, del espíritu de profecía que temia haber perdido por el pecado.

⁷ S. GERÓNIMO: *Vuélveme la alegría de tu Jesus.* Esto puede referirse al estado de gracia que causaba en su alma una perfecta alegría; y también a la viveza de la fe que tenía del Salvador que habia de venir para redimir a los hombres.

⁸ La palabra Hebréa נְדִיבִיחָהּ, se interpreta *voluntario*, libre, quiere decir, el espíritu de tu gracia, que es el Autor de la verdadera libertad espiritual en los fieles. *Roman. viii. 2.* Los libra del pecado y de la muerte, y hace que con voluntad y gusto sirvan al Señor. Otros trasladan, como en la Vulgata *principal* o real; de manera que el Señor sea realmente por su Espíritu el árbitro y Gobernador del alma, y de todos sus pensamientos y movimientos, como lo es el alma del cuerpo. *JOB xxx. 15.* Otros con S. GERÓNIMO lo trasladan: *Spiritu potenti*; y lo exponen del espíritu de fortaleza para no volver a caer en la desgracia del pecado.

15 Docebo iniquos vias tuas: et impii ad te convertentur.

16 Libera me de sanguinibus, Deus, Deus salutis meae: et exultabit lingua mea iustitiam tuam.

17 Domine, labia mea aperies: et os meum annunciabit laudem tuam.

18 Quoniam si voluisses sacrificium, dedissem utique: holocaustis non delectaberis.

19 Sacrificium Deo spiritus contribulatus: cor contritum et humiliatum, Deus, non despicies.

20 Benigne fac, Domine, in bona voluntate tua Sion; ut aedificentur muri Jerusalem.

15 Enseñaré a los iniquos tus caminos ¹: y los impios se convertirán a tí.

16 Líbrame de las sangres ², Dios, Dios de mi salud: y ensalzará mi lengua tu justicia ³.

17 Señor, abrirás ⁴ mis labios: y mi boca anunciará tu alabanza.

18 Porque si tú hubieras querido sacrificio, lo hubiera sin duda ofrecido: tú no te deleytarás con holocaustos ⁵.

19 Sacrificio para Dios es el espíritu atribulado: al corazón contrito y humillado no lo despreciarás ⁶, o Dios.

20 Haz bien, Señor, a Sión con tu buena voluntad; para que se edifiquen los muros de Jerusalém ⁷.

¹ Es una justa y debida satisfacción, que el que sirvió a otros de tropiezo para que cayesen, procure por todos los medios edificarlos, y contribuir a que se levanten.

² De la pena que merezco, y del remordimiento y horror que me causan tantos homicidios, que gritan a vos venganza contra mí. No solamente Urías, sino también todos los que le acompañaban fueron entregados a la muerte para que aquel pereciese; y de todas se reconocía, y era reo David.

³ No la de la Ley que condena sin remisión; sino la del Evangelio, la qual cumple las promesas de gracia, y según estas perdona. *Roman. iii. 26.* La palabra Hebréa נְדִיבִיחָהּ, significa también y se traslada: *Tu misericordia.*

⁴ Dame tu auxilio, que necesito para alabarte y orar como conviene. Y con esta mira la Iglesia usa de este verso para dar principio a la Oración pública.

⁵ El sentido es este: Los sacrificios legales, comparados con los verdaderos espirituales de los fieles, no son de ningún valor, y aun te son abominables

quando no van acompañados de aquellos. Se debe también advertir, que hay dos especies de sacrificios espirituales; los unos para conseguir la gracia, como son los actos de verdadera penitencia y contrición; y los otros después de haberla conseguido, como las acciones de gracias. Yo te presento ahora, dice DAVID, los primeros; dame motivo para que te ofrezca también después los segundos. *Psalm. xlix. 15. 24.*

⁶ Véase *ISAÍ. lvii. 15. LXV. 1. LXVI. 2.* Tienes en tí, dice S. AGUSTIN, *la ofrenda para aplacarle*, que es el *espíritu contribulado*. Este es un sacrificio digno de ser ofrecido a Dios.

⁷ Mantén, fortifica y defiende tu Iglesia. Muestra David, que miraba con esto a que los pecados de los Príncipes suelen despojar al Pueblo de la salvaguardia de Dios, *Exod. xxxii. 25.* y son muchas veces causa de que por ellos lo castigue; *II. Reg. xxiv. 17.* y así temía que el Señor en castigo de los suyos permitiese que fuese tomada y destruida Jerusalém. Mas como en el tiempo de David estaban en pie los mu-

21 Tunc acceptabis sacrificium iustitiae, oblationes et holocausta: tunc imponent super Altare tuum vitulos.

ros de Jerusalem, se aplican especialmente estas palabras a la edificación de la espiritual Jerusalem por la venida del Messias. Lo que conocieron aun los mismos Rabinos. Y esto es lo que principalmente pide David.

¹ Cuando habrás perdonado mi pecado, por el que todo el cuerpo del Pueblo está contaminado por mí que soy su cabeza, te volverás benigno hacia nosotros para aceptar nuestros sacrificios. Había dicho DAVID, que no buscaba Dios ni quería sacrificios carnales, sino el verdadero del corazón contrito y humillado, y que este solo era el que aceptaba. Penetrado de este sentimiento, y temiendo que el Señor castigase al Pueblo y a la Ciudad de Jerusalem por sus pecados; se vuelve a hacerle una nueva súplica, pidiéndole que la gravedad de los que había cometido no le moviese a suspender el curso de sus favores y piedades sobre Sión y sobre Jerusalem: que se

21 Entónces aceptarás sacrificio de justicia¹, ofrendas y holocaustos: entónces pondrán sobre tu Altar becerros.

dignase defenderla y mantener en pie sus muros, no permitiendo que fuesen destruidos. Con lo que él y su Pueblo le ofrecerían sacrificios que le fuesen agradables o de justicia, acompañados del mas tierno afecto y del mas vivo reconocimiento a tan grandes misericordias. Entónces: por esta palabra indica DAVID el tiempo de la venida del verdadero Salvador de Israel; y le pide a Dios, que segun su eterna eleccion y su infinita misericordia, tuviese a bien hacer fabricar la verdadera Sión y la espiritual Jerusalem, adelantando el establecimiento de su Iglesia; porque su santo espíritu le hacia conocer que entónces el grande sacrificio de justicia, que segun S. AMBROSIO es el adorable del Cuerpo de Jesu Christo, sacrificado a la Divina justicia por la santificación de los pecadores, sería agradable al Padre Eterno sobre todos los otros sacrificios que solo servian para figurarlo y anunciarlo.

PSALMO LI.

David despues de haber dado en rostro a Doég con su perfidia e inhumanidad, le amenaza con el tremendo juicio de Dios, en quien tiene puesta toda su confianza y la seguridad de su persona.

1 In finem, intellectus David,

2 Cum venit Doeg Idumaeus, et nunciavit Sauli: Venit David in domum Achimelech⁴.

3 ¿Quid gloriaris in ma-

¹ El título del Salmo nos da a entender su argumento, el qual puede verse en el *Lib. 1. de los Reyes xxii.* En el

⁴ *1. Regum xxii. 9.*

1 Para el fin, de inteligencia de David,

2 Quando vino Doég Iduméo, y notició a Saúl: David ha venido en casa de Aquimeléch¹.

3 ¿Por qué te glorías en la

texto Hebréo se lee al principio: *Maskél de David*, dado al *Maestro de los músicos*: lo que ya queda explicado.

litia, qui potens es in iniquitate?

4 Tota die iniustitiam cogitavit lingua tua: sicut novacula acuta fecisti dolum.

5 Dilexisti malitiam super benignitatem: iniquitatem magis quam loqui aequitatem.

6 Dilexisti omnia verba praecipitationis, lingua dolosa.

7 Propterea Deus destruet te in finem: evellet te, et emigrabit te de tabernaculo tuo; et radicem tuam de terra viventium.

8 Videbunt iusti, et timebunt, et super eum ridebunt, et dicent:

9 Ecce homo qui non posuit Deum adiutorem suum:

Sed speravit in multitudine divitiarum suarum: et praevaluit in vanitate sua.

10 Ego autem, sicut oliva fructifera in domo Dei, speravi in misericordia Dei in aeternum, et in saeculum saeculi.

malicia, tú que eres poderoso¹ en iniquidad?

4 Todo el día excogitó injusticia tu lengua: como navaja aguda hiciste engaño².

5 Quisiste mas el mal que el bien: el lenguaje de la iniquidad mas que el de la justicia.

6 Amaste todas las palabras de ruina³, o lengua engañosa⁴.

7 Por eso Dios te destruirá para siempre: arrancárteha, y trasplantárteha a tí de tu tienda; y a tu estirpe de la tierra de los vivientes⁵.

8 Verlohan los justos, y temerán, y de él se reirán, y dirán:

9 He aquí el hombre⁶ que no tomó a Dios por su protector:

Sino que esperó en la muchedumbre de sus riquezas: y prevaleció en su vanidad.

10 Mas yo, como oliva fructífera en la casa de Dios, esperé en la misericordia de Dios por siempre, y por los siglos de los siglos⁷.

¹ *1. Reg. xxi. 7.* El Hebréo: ¿Por qué te alabas, o poderoso? la misericordia de Dios es cada día: es continua para los suyos, a cuyo favor se declarará contra tí, o pérfido Doég.

² O afilada, que pasando muy suave, y como para cortar solamente la barba, se clava y hierde como halagando. Así Doég habiendo estado con David y con Aquimeléch en el Tabernáculo del Señor, mostrándoles amistad, o quando menos indiferencia, pérfidamente y con lamayor alevosia fué despues causa con su maliciosa delacion de que se derramase tanta sangre inocente. *1. Reg. xxi. 7. xxii. 9.*

³ El Hebréo: *Palabras de devoracion.* Los *lxx.* *καταποντισμοῦ*, de *sumersion*; cuyo sentido es el mismo.

⁴ Está en vocativo. Los *lxx.* en acu-

sativo *γλώσσαν δολίαν*, que depende de *ἠγάπησας*, *amaste*. En efecto sus palabras ocasionaron la ruina de todos los Sacerdotes de Nobe y de toda la Ciudad, salvándose solo Abiathar que se libró por la fuga.

⁵ Te quitará de este mundo con una muerte violenta, y hará que no quede en él ninguno de tu descendencia, ni memoria de tu linage.

⁶ El Hebréo *גִּבּוֹר*, significa el hombre que excede a otros en fuerzas y en poder; y aquí puede tomarse en sentido irónico. Los justos adorando los juicios del Señor dirán: Ved en qué vino a parar la esperanza de ese pérfido que no contaba con su Dios para nada, y solo fiaba en las cosas perecederas.

⁷ Doég por su crueldad, y por ha-

II Confitebor tibi in saeculum, quia fecisti: et expectabo nomen tuum, quoniam bonum est in conspectu sanctorum tuorum.

II Te alabaré para siempre, porque has hecho¹: y esperaré en tu nombre², porque es bueno³ delante de tus Santos.

ber puesto su confianza en sus riquezas y poder, como árbol nocivo será desarraigado; mas yo que tengo echadas todas las raíces de mi esperanza en sola la misericordia de mi Dios, aunque parezca que al presente estoy oprimido y sin recurso por sus calumnias; esto no obstante confío que vendrá tiempo en que a semejanza de una verde y fecunda oliva, estaré de continuo en la casa de Dios, en el Tabernáculo en que es honrado, para alabar su santo nombre.

¹ Esta grande obra, en la que has señalado conmigo tu misericordia, y con

Doég tu justicia. Lo que en estilo profético miraba como ya hecho y executado. Este verbo *hacer* se usa con frecuencia en sentido absoluto. Véase el *Psalm. xxxvi. 5. xxxviii. 10. cviii. 21.*

² Esperaré con paciencia y conformidad el favor y gracia de tu nombre.

³ *Bonum* puede referirse a *nomen*, por él es dulce y amable a tus Santos: y tambien a toda la phrase *expectabo nomen tuum*; porque el *esperar en tu nombre* es cosa muy buena por confesion y experiencia de tus siervos, para merecer la continuacion de tus beneficios.

PSALMO LII.

David describe la impiedad y general corrupcion de los mundanos, y la persecucion que ellos tienen declarada contra los fieles: les amenaza con el juicio de Dios, deseando que sea prontamente executado para verdadero alivio y consuelo de su Iglesia.

In finem,

I Pro Maëleth, intelligentiae David.

Dixit^a insipiens in corde suo: Non est Deus.

² Corrupti sunt, et abominabiles facti sunt in iniquitatibus: non est qui faciat bonum.

³ Deus de Caelo prospexit super filios hominum: ut videat si est intelligens, aut requirens Deum.

^a Este Psalmo es el mismo que el XIII. con poca diferencia, y algunos versículo mas en aquel. El título del Hebreo:

^a *Psalm. XIII. 1.*

Para el fin,

I Sobre Maëleth¹, de inteligencia de David.

Dixo el necio en su corazón: No hay Dios.

² Se han pervertido, y se han hecho abominables en iniquidades: no hay quien haga bien.

³ Dios desde el Cielo miró sobre los hijos de los hombres: para ver si hay quien tenga inteligencia, o busque a Dios.

Maskil de David, dado al Maestro de los músicos *מַשְׁכִּיל וְעַל מַחְלָלֵי* sobre *Mahhalath*. SAN GERÓNIMO: Sobre el coro. Otros

4 Omnes declinaverunt, simul inutiles facti sunt: non est qui faciat bonum, non est usque ad unum.

5 ¿Nonne scient omnes qui operantur iniquitatem, qui devorant Plebem meam ut cibum panis?

6 Deum non invocaverunt: illic trepidaverunt timore, ubi non erat timor.

Quoniam Deus dissipavit ossa eorum qui hominibus placent: confusi sunt, quoniam Deus sprevit eos.

7 ¿Quis dabit ex Sion salutare Israël? cum converterit Deus captivitatem Plebis suae, exultabit Iacob, et laetabitur Israël.

4 Todos se desviaron, se hicieron a una inútiles: no hay quien haga bien, no hay hasta uno solo.

5 ¿Pues qué no vendrán a conocimiento todos los que obran iniquidad, los que devoran mi Pueblo como quien come pan?

6 No invocaron a Dios: allí temblaron de miedo¹, en donde no habia que temer.

Porque Dios disipó los huesos de aquellos que contentan a los hombres: son confundidos, porque Dios los despreció².

7 ¿Quién dará de Sión la salud de Israël? cuando Dios ponga fin al cautiverio de su Pueblo, regocijarseha Jacob³, y alegrarseha Israël.

creen que el Maëleth o Mahhaléth sea un instrumento músico, sobre el que debía cantarse este Psalmo.

¹ Sin que se descubra causa para temer: con terrores pánicos enviados de Dios; por un secreto remordimiento y turbacion de la conciencia: *Levit. xxvi. 17. 36.* o tambien, quando estarán en paz y seguridad carnal. *1. Thessal. v. 3.*

² Este versículo no se lee en el *Psalm. XIII.* Dios destruye el poder de aque-

llos, que por contentar a los hombres atropellan su Divina Ley. Padecerán eterna confusion, porque Dios los apartará de sí.

³ ¿Quando saldrá de Sión el Salvador de Israël, aquel que ha de poner fin a la opresion que padece Israël, librando a su Pueblo de la esclavitud del pecado y del demonio? lo que alegrará en grande manera a Jacob, y celebrará el nuevo Pueblo de Israël con cánticos y fiestas.

PSALMO LIII.

David estrechado de sus enemigos, pide a Dios que lo libre de su furor: y lleno de confianza en la proteccion del Señor, promete que le viviria eternamente reconocido.

In finem,

I In carminibus intellectus David,

Para el fin,

I Sobre los cánticos de inteligencia de David¹,

¹ Sobre este título véanse los de los *Psalmos IV. y XXXI.* El del Hebreo Tom. V.

dice así: *Maskil de David*, dado al Maestro de los músicos sobre *Neghinóth.* Y

2 Cum venissent Ziphæi, et dixissent ad Saul: ¿ Nonne David absconditus est apud nos? 2

3 Deus, in nomine tuo saluum me fac: et in virtute tua iudica me.

4 Deus, exaudi orationem meam: auribus percipe verba oris mei.

5 Quoniam alieni insurrexerunt adversum me, et fortes quaesierunt animam meam: et non proposuerunt Deum ante conspectum suum.

6 Ecce enim Deus adiuvat me: et Dominus susceptor est animæ meæ.

7 Averte mala inimicis meis: et in veritate tua disperde illos.

8 Voluntarie sacrificabo tibi, et confitebor nomini tuo, Domine: quoniam bonum est.

9 Quoniam ex omni tribulatione eripuisti me: et super inimicos meos despexit oculus meus.

1 Este es el argumento del Psalmo, y puede verse este admirable suceso en el 1. de los Reyes XXIII. 19.

2 Por tí mismo, mostrando por tu virtud y poder, que eres el mismo que te nombran.

3 Así llama a Saúl, a los de su partido, y a los Ziphéos, aunque estos eran de la Tribu de Judá, porque se portaban con él sin humanidad alguna, como bárbaros, y del todo extraños. Psalm. XVII. 4. 6. CXLIII. 9. ISAI. I. 7. Como la palabra *hostis* no quiere significar otra cosa que extrangero, forastero; los Romanos mostraban su mode-

1. Regum XXIII. 19. et XXVI. 1.

2 Quando vinieron los Ziphéos, y dixeron a Saúl: ¿ Pues qué no está David escondido en nuestra tierra? 2

3 Sályame, Dios, en tu nombre: y con tu poder juzga mi causa? 2

4 Escucha, o Dios, mi oracion: percibe en las orejas las palabras de mi boca.

5 Porque los extraños 3 se han levantado contra mí, y los fuertes han buscado mi ánima: y no han puesto a Dios delante de sí.

6 Mas he aquí Dios me favorece: y el Señor es el protector de mi ánima 4.

7 Haz volver los males sobre mis enemigos: y en tu verdad destrúyelos.

8 Yo te ofreceré un sacrificio voluntario, y loaré tu nombre, Señor: porque es bueno.

9 Por quanto de toda tribulacion me has sacado: y mis ojos han mirado con desprecio sobre mis enemigos 5.

racion en dar este nombre a un enemigo. CICER. de Offic. Lib. 1.

4 El Hebréo: *El Señor entre aquellos que sustentan mi vida*, como mi caudillo y guía; su poder suple con mucho exceso y ventaja la debilidad y corto número de los que me siguen.

5 El Hebréo מִן־הַיָּמִינִים, lo trasladan los LXX. ἐπειδὴν, lo que con toda propiedad significa *mirar lo que está debaxo*, o con desprecio; y esta es la fuerza de la expresion de la Vulgata *despexit*: porque David confiado en Dios podia mirar a sus enemigos sin temerlos, y aun se puede decir con desprecio.

PSALMO LIV.

David expone al Señor la perfidia de sus enemigos, y le pide socorro. Anuncia su ruina. Exhorta a los justos a que pongan toda su confianza en el Señor.

1 In finem, in carminibus intellectus David.

2 Exaudi, Deus, orationem meam, et ne despexeris deprecationem meam:

3 Intende mihi, et exaudi me.

Contristatus sum in exercitatione mea: et conturbatus sum

4 A voce inimici, et a tribulatione peccatoris:

Quoniam declinaverunt in me iniquitates, et in ira molesti erant mihi.

5 Cor meum conturbatum est in me: et formido mortis cecidit super me.

6 Timor et tremor venerunt super me: et contexerunt me tenebrae:

1 Para el fin, sobre los cánticos de inteligencia de David 1.

2 Oye, Dios, mi oracion, y no deseches mi humilde ruego:

3 Atiéndeme a mí, y óyeme.

Me he contristado en la consideracion que me exercita 2: y he sido conturbado

4 A la voz del enemigo 3, y por la persecucion del pecador:

Porque echaron iniquidades sobre mí, y con enojo me eran molestos 4.

5 Mi corazon conturbado está dentro de mí: y miedo de muerte cayó sobre mí 5.

6 Temor y temblor vinieron sobre mí: y cubriéronme tinieblas:

1 Se cree que DAVID compuso este Psalmo en el tiempo de la conspiracion de Absalón su hijo. Segun el sentido espiritual, conviene enteramente a Jesu Christo vendido por Júdas, y angustiado con la consideracion de la muerte afrentosa que estaba cercana, y le tenian preparada los Judíos. La exposicion del titulo se puede ver en los Psalmos V. y XII. El del Hebréo dice así: *Maskil de David dado al Maestro de los músicos sobre Neghínóth.*

2 El Hebréo: *Me lamento en mi meditación y mi desasosiego.* Todo lo que se sigue en los versículos siguientes conviene admirablemente a Jesu Christo en la tristeza y agonía que padeció en el huerto, considerando la atrocidad de los tortos. Tom. V.

mentos y muerte que miraba ya cercana.

3 Al parecer quiere representar los alaridos y algazara de los soldados quando se acercan para asaltar al enemigo. Por *enemigo* en el sentido literal puede tambien entenderse Aquitophél quando pasó al partido de Absalón.

4 Han hecho caer sobre mí calumnias e iniquidades, y me contradicen con indignacion y odio mortal. El Hebréo: *Porque dexan caer sobre mí mentira, calumnias, y con furor me amenazan.* Lo primero está tomado de los asedios en que los sitiados arrojan y hacen rodar todo lo que les viene a la mano, con que pueden ofender a los sitiadores.

5 De Christo en el Evangelio: *Coeptit pavere, et tacere, et moestus esse.* Y 2